

Travaux publics et Services gouvernementaux

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC:

11 Laurier St. Place du Portage, Phase III Core 0B2-103 Gatineau, Quebec, K1A 0S5

Email / Courriel: TPSGC.DGAreceptiondessoumiss ions-ABBidReceiving.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Title - Sujet							
SITE SUPPORT SERVICES	- CFB GOOSE BAY						
Solicitation No N° de l'invit	Amendment No N° modif.						
W6369-170006/B	012						
Client Reference No N° de	Date	Date					
	2020-07	2020-07-14					
GETS Reference No N° de	référence de SEAG						
File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS	No /Nº V	ME				
File No N° de dossier	CCC NO./N CCC - FIVIS	NO./N V	VI C				
Solicitation Closes	: - I 'invitation nre	nd fin	Time Zone				
	- L ilivitation pre	ila illi	Fuseau horaire				
at - à 02:00 PM			Ottawa Local Time				
on - le 2020-08-06							
F.O.B F.A.B. Specified	Herein - Précisé dans les p	résentes					
Plant-Usine: Destination		71					
Address Enquiries to: - Adre	sser toutes questions à:	Bı	uyer Id - Id de l'acheteur				
Henry, Yves	•		ayor ra ra ao raonotoa.				
Telephone No N° de téléph	one	•					
(613) 736-2853							
Destination - of Goods, Servi	ces, and Construction:						
Destination - des biens, servi							
DEPARTMENT OF NATION	NAL DEFENCE						
5 WING GOOSE BAY HAPPY VALLEY-GOOSE							
Newfoundland and Labrador							
A0P1C0							
Canada							

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
See Herein	
	I
Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseur/de	e l'entrepreneur
Tolombono No. No. do 4515mbono	
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign	n on behalf of Vendor/Firm
(type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à sig	nor au nom du fournissour/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en caract	teres d'imprimerie)
Signature	Date
Oig.iata.o	Date



Cette modification 012 est porté à:

- 1) Remplacer l'annexe I Évaluation financière (pour inclure la maintenance du SAA.)
- 2) Modifier l'annexe B Base de paiement (pour inclure la maintenance AAS.)
- 3) Répondre aux questions.
- 1) **REMPLACER** l'annexe I Évaluation financière REV 6 par **REV 7**.
- 2) À la DDP, appendice 1 de l'annexe B Sommaire des prix, **SUPPRIMER** les tableaux 2 et 2A et **REMPLACER** par les tableaux suivants:

Tableau 2 : Fonctionnement et entretien (F et E) (Annexes A1 à A3) (À remplir lors de l'attribution du contrat)

Section de l'EDT	Description	Année 1	Année 2	Année 3	Année 4	Année 5	Année 6	Année 7	Année 8	Année 9	Année 10	Total pour le tableau 2
1.1.8	Services administratifs et de gestion											0,00\$
2.1	Approvisionnement / Traitement du matériel											0,00 \$
2.2	Soutien au transport											0,00\$
2.3	Services d'alimentation											0,00\$
2.4	Services de gestion des locaux											0,00\$
2.5	Soutien aux systèmes d'information et de télécommunications (SIT)											0,00\$
2.6	SCNG – Exigences générales											0,00\$
3.1	Services météorologiques pour l'aviation											0,00 \$
3.2	Soutien aux opérations											0,00 \$
3.4	Communications aux champs d'atterrissage, radars et aides à la navigation (AIDNAV)											0,00\$
3.5	Services d'urgence											0,00 \$

3.6	Services de sécurité											0,00\$
4.5	Services de systèmes d'arrêt d'aéronef											0,00 \$
	Total par année	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	

Tableau 2A : Fonctionnement et entretien (F et E) pour les années d'option (Annexes A1 à A3) (À remplir lors de l'attribution du contrat)

Section de l'EDT	Description	Année d'option 1	Année d'option 2	Année d'option 3	Année d'option 4	Année d'option 5	Année d'option 6	Année d'option 7	Année d'option 8	Année d'option 9	Année d'option 10	Total des prix pour les années d'option – F et E
1.1.8	Services administratifs et de gestion											0,00\$
2.1	Approvisionnement / Traitement du matériel											0,00\$
2.2	Soutien au transport											0,00\$
2.3	Services d'alimentation											0,00\$
2.4	Services de gestion des locaux											0,00\$
2.5	Soutien aux systèmes d'information et de télécommunications (SIT)											0,00\$
2.6	SCNG – Exigences générales											0,00\$
3.1	Services météorologiques pour l'aviation											0,00\$
3.2	Soutien aux opérations											0,00\$
3.4	Communications aux champs d'atterrissage, radars et aides à la navigation (AIDNAV)											0,00\$
3.5	Services d'urgence											0,00\$
3.6	Services de sécurité											0,00\$
4.5	Services de systèmes d'arrêt d'aéronef											0,00\$
	Total par année	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	0,00\$	

3) Répondre aux questions ci-dessous:

Question 454

Le Canada donnera-t-il la possibilité à l'entrepreneur sélectionné de négocier les conditions du contrat lors de l'attribution du contrat?

Réponse 454

Non.

Question 455

Le Canada autorisera-t-il la mise à l'échelle de la capacité des services d'incendie en fonction de l'activité de vol? Par exemple, s'il y a des périodes pendant lesquelles aucune activité de vol militaire n'a lieu, un entrepreneur peut-il réduire son équipe de pompiers pour satisfaire aux exigences de l'OACI 8, et augmenter la taille de l'équipe de pompiers pour satisfaire STANAG CAT 5 lorsqu'une activité de vol militaire se produit?

Réponse 455

Non.

Question 456

Dans la modification 10, le Canada a ajouté la section 4.5 à l'annexe A pour la maintenance des SAA. «Évaluation financière de l'annexe I de Goose Bay, REV 6.xls» n'indique pas où l'annexe 4.5 devrait être incluse dans le prix. Le Canada peut-il préciser où le prix de la maintenance 4.5 AAS devrait être inclus?

Réponse 456

L'annexe I - Formulaire d'évaluation financière et l'annexe B - Base de paiement ont été modifiées pour inclure les services de systèmes d'arrêt des aéronefs en tant que taux fixe annuel ferme tout compris.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS